

# Simmentaler Anzeiger

Nr. 5 Donnerstag, 1. Februar 2024 | 128. Jahrgang | Verlag Ilg AG Wimmis | 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch | simmentaleranzeiger.ch

## Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 3./4. Februar 2024

### Ärztlicher Notfalldienst

Obersimmental, Saanenland

Samstag, 3. Februar 2024

O: Simmepaxis, Lenk 033 733 16 01

Sonntag/Sonntag 3./4. Februar 2024

S: Madora Praxis, Gstaad 033 748 44 99

Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone

(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):

24h/365 Tage im Jahr geöffnet.

Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)

Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

Geburtszentrum Maternité Alpine

Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91

(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental

Saanenland 058 636 90 00

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die

Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental

Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht

werden kann, erfahren Sie die Nummer des

diesthabenden Notfalldienstes über

058 636 00 00 (Spital Thun).

### Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental

Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental

Tierarztpraxis Simmvet 079 555 80 70

### SPITEX SAANE - SIMME

Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen

Gsteig, Lauenen, Saanen

Tel. 033 828 32 20

info@spitexsaane-simme.ch

### SPITEX SIMME

Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach

Tel. 033 681 30 31

### SPITEX REGION THUN AG

Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg

Tel. 033 226 50 50

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37

Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,

Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

## Kanton Bern

### Eröffnung Letztwillige Verfügung

Frau Gertrud Lüthi geb. Haag, geb. 4. Dezember 1934, von Rüderswil BE, verwitwet, wohnhaft gewesen Chlostergasse 14, 3704 Krattigen, ist am 4. November 2023 verstorben.

Die Erblasserin hat eine letztwillige Verfügung vom 23. Februar 2012 hinterlassen mit Aufhebung der gesetzlichen Erbfolge und Erbenansetzung. Diese letztwillige Verfügung liegt bei Notar Hans Martin Hadorn, Oberlandstrasse 5, 3700 Spiez, zur Einsichtnahme durch die gesetzlichen Erben der Erblasserin auf.

Einsprachen sind beim unterzeichnenden Notar innert 30 Tagen seit Publikation schriftlich einzureichen.

Spiez, 22. Januar 2024

Hans Martin Hadorn

Notar und Rechtsanwalt

s1.4

### Rechnungsruf

zur Aufnahme des öffentlichen Inventars, Nachlass Elsbeth Ursula Friedl

Verstorbene Person:

Elsbeth Ursula Friedl

Heimatort: Lauenen BE

Staatsbürgerschaft: Schweiz

Geburtsdatum: 22.04.1946

Geboren in: Saanen BE

Todesdatum: 15.10.2023

Wohnhaft gewesen Gygerweg 36 3700 Spiez

Angaben zum Rechnungsruf: Über den Nachlass des aufgeführten Erblassers wurde die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Datum des Urteils: 15.12.2023 / Verfügende Stelle: Regierungsstatthalteramt

Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen

**Rechtliche Hinweise:** Die Gläubiger (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) als auch Schuldner des Erblassers werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden (Wert Todestag) bis zur Eingabefrist schriftlich bei der Kontaktstelle anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderung zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen werden, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind. Publikation nach Art. 582 ZGB.

**Frist:** 1 Monat(e) / **Kontaktstelle:** a) Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen (für Forderungen, Bürgschafts- und Garantieansprüche gegenüber der Erblasserin; Wert per Todestag) b) Massverwalter: Andreas Zurbrugg, Styngengasse 6, 3703 Aeschi b. Spiez (für Guthaben der Erblasserin; Wert per Todestag) s1.5

### Umstrukturierung Wildhut Region Oberland West

Die Wildhüter Rudolf Kunz, Wimmis und Paul Schmid, Reichenbach, werden per 31. Januar 2024 pensioniert. Herzliche Gratulation und alles Gute.

Ab dem 1. Februar 2024 wird die Wildhut in der Region Oberland West folgendermassen organisiert:

Stellenantritt von Wildhüter Markus von Känel, Reichenbach, Tel. 079 768 40 92 anstelle von Paul Schmid für die Gemeinden Aeschi bei Spiez, Krattigen, Leissigen und Reichenbach im Kandertal.

Wildhüter Christian Zimmermann, Tel. 079 572 43 09 für die Gemeinden Boltigen, Lenk, St. Stephan und Zweisimmen. Wildhüter Remo Tännler, Tel. 079 470 39 98 für die Gemeinden Därstetten, Diemtigen, Erlenbach, Oberwil, Spiez und Wimmis.

Wildhüter Bernhard Ruchti, Tel. 079 530 84 95 für die Gemeinden Amsoldingen, Blumenstein, Burgistein, Forst-Längenbühl, Gurzelen, Pohlern, Reutigen, Seftigen, Stocken-Höfen, Thierachern, Uebeschi, Uetendorf, Uttigen, Wattenwil und Zwieselberg.

Die Aufsichtskreise der Wildhüter Toni Schmid, Kandersteg und Rolf Zumbrennen, Gstaad bleiben unverändert wie bis anhin.

Jagdinspektorat des Kantons Bern s1.5

### Verkehrerschwerung

Kantonsstrasse Nr. 6 Thun-Spiez

Gemeinde: Spiez

### 410.20035/Sanierung der Bushaltestellen Deltapark und Sanierung des Knotens Gwattstutz

Teilstrecke: Spiezstrasse 43 – Spiezstrasse 64 (Koord. 2'614'310/1'174'240 bis 2'614'500/1'174'085)

Dauer: Februar 2024 – voraussichtlich Ende September 2024

Verkehrsführung: Grösstenteils zweiseitig-, teilweise kurzzeitige einseitige Verkehrsführung mit Verkehrsregelung von Hand.

Einschränkungen Zufussgehende und Radfahrende können die Baustelle unter erschwerten Verhältnissen passieren. Die Einschränkung wird vor Ort signalisiert. Die Bushaltestellen werden normal bedient. Teilweise mit einem signalisierten provisorischen Standort.

Grund der Massnahme: Behindertengerechte Sanierung der Bushaltestellen Deltapark und Sanierung des Knotens Gwattstutz.

### Rechtliche Hinweise

Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung erschwert.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwerung.

Tiefbauamt des Kantons Bern,

Oberingenieurkreis I s1.5

## Zweisimmen

### Papier- und Kartonsammlungen und Grüngutabfuhrungen 2024

Die Papiersammlungen werden ab 2024 neu monatlich durchgeführt!

An folgenden Daten finden entlang der Kehrtroute die Papier- und Kartonsammlungen statt:

Do, 25.01.2024 Do, 25.07.2024

Do, 29.02.2024 Do, 29.08.2024

Do, 28.03.2024 Do, 26.09.2024

Do, 25.04.2024 Do, 31.10.2024

Do, 30.05.2024 Do, 28.11.2024

Do, 27.06.2024 Do, 19.12.2024

An folgenden Daten finden entlang der Kehrtroute die Grüngutabfuhrungen statt:

Di, 07.05.2024 Di, 03.09.2024

Di, 04.06.2024 Di, 01.10.2024

Di, 02.07.2024 Di, 29.10.2024

Di, 06.08.2024

Die Grüngutabfuhrungen sind gebührenpflichtig. Gebührenmarken (Fr. 2.00 pro Stück) können bei der Gemeindeverwaltung Zweisimmen gekauft werden. Bitte merken Sie sich diese Daten; die Sammlungen werden nicht mehr publiziert!

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme!

Gemeindeverwaltung Zweisimmen

Ressort Infrastrukturen ZWE-24HVK17

## Därstetten

### Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Infolge Nachfolgeregelung der Gemeindegemeinschaft gelten folgende Öffnungszeiten:

Mo: 10.00–12.00 / 14.00–16.30 Uhr

Di: 08.00–12.00 / 14.00–16.30 Uhr

Mi: 08.00–12.00 / 14.00–16.30 Uhr

Do: ganzer Tag geschlossen

Fr: 08.00–12.00 Uhr /

Nachmittag geschlossen

Besten Dank für Ihr Verständnis!

Gemeindeverwaltung Därstetten

DAE-24EVUTC

## Diemtigen

### Sirenentest 2024

Am **Mittwoch, 7. Februar 2024** findet der jährliche Sirenentest statt. Zwischen **13.30 Uhr** und **14.00 Uhr** werden die Sirenen mehrfach getestet. Bitte denken Sie an Ihre Haustiere und schliessen Sie die Fenster.

Der Sirenentest dient einerseits zum Sicherstellen der Einsatzbereitschaft der Sirenen. Andererseits kann die Bevölkerung auf das Vorgehen im Ernstfall sensibilisiert werden (Radio hören, Nachbarn informieren). Weitere Informationen finden Sie unter [www.sirenentest.ch](http://www.sirenentest.ch) oder auf der Teletext-Seite 680.

Gemeindegemeinschaft Diemtigen

DIE-24Z725D

### Kantonale Volksabstimmung

3. März 2024

### Nichtständiger

### Abstimmungsausschuss

Neben dem ordentlichen Abstimmungsausschuss werden folgende Bürgerinnen und Bürger für den nichtständigen Abstimmungsausschuss eingesetzt:

**Hauptbüro Oey:**

Chevalley Claude, Diemtigen und Gugger

Beatrice, Oey

**Zwischenflüh:**

Klossner Sven, Horboden

**Schwenden:**

Wüthrich Janine, Schwenden

Gemeinderat Diemtigen

DIE-24RQWH1

## Wimmis

### Öffnungszeiten Museum Wimmis historic

Das Museum Wimmis historic ist am Samstag, 3. Februar 2024 von 13.30 bis 16.00 Uhr geöffnet! Das Museum befindet sich im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung Wimmis und ist rollstuhlgängig. Der Eintritt ist frei (Kollekte am Ausgang). Wir freuen uns über einen regen Zulauf. Herzlich Willkommen!

Gemeindeverwaltung

WIM-24WAEDV

### Teilrevision Ortsplanung (Gewässerräume); Öffentliche Planaufgabe

Die Teilrevision der Ortsplanung (Gewässerräume) der Gemeinde Wimmis liegt, gestützt auf Art. 60 des kantonalen Baugesetzes (BauG) vom 9. Juni 1985 vom 1. Februar 2024 bis und mit 4. März 2024, während den Büroöffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung Wimmis wie auch auf der Website ([www.wimmis.ch](http://www.wimmis.ch)) öffentlich auf.

Die Revision umfasst insbesondere die folgenden Unterlagen:

– Änderung Baureglement (nur Artikel zu Gewässerraum)

– Zonenplan Gewässerräume (Teile Ost, West und Niesen)

– Erläuterungsbericht

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeverwaltung Wimmis einzureichen.

Der Gemeinderat

WIM-24UN06X

### Burgergemeinde Wimmis

### Inkraftsetzung neuer Reglemente

1. Die von der Burgerversammlung am 1. Dezember 2023 beschlossene Totalrevision des Organisationsreglementes (OgR) wurde am 12. Januar 2024 durch das Amt für Gemeinden und Raumordnung genehmigt. Das OgR tritt per 01.01.2024 in Kraft.

2. Das von der Burgerversammlung am 1. Dezember 2023 beschlossene überarbeitete Entschädigungs- und Besoldungsreglement tritt per 1.1.2024 in Kraft.

BURGERGEMEINDE WIMMIS

Der Burgerrat s2.5

## Baupublikationen

### Lenk

### Bau-, Ausnahme- und Gastgewerbepublikation

eBau-Nr. 2023-19772

Baugesuchsteller: **Martina und Yannick Bodmer**, Krummeggasse 8C, 5623 Boswil, v.d. HUH Immobilien & GU AG, Michael Lüthy, Kronenplatz 7, 3775 Lenk

Projektverfasserin: Grünenwald Architektur AG, Oberriedstrasse 13, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Umbau des bestehenden Ladenlokals in eine Pizzeria Take Away ohne Sitzplätze

Betriebsart: Take Away-Betrieb mit Alkoholverkauf (Betriebsbewilligung S)

Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag bis max. 00:30 h des folgenden Tages

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: Lenk, Oberriedstrasse Nr. 7, Parzelle Nr. 246

Baugebiet: Kernzone

Beanspruchte Ausnahmen:

– Unterschreiten des Gewässerabstandes

– Unterschreiten des Strassenabstandes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

– Schützenswertes Objekt Oberriedstr. 9

– Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk, Gemeindeverwaltung, Kronenplatz 3b, 3775 Lenk und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 26. Februar 2024

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Profile werden keine aufgestellt (Bauvorhaben im Innern des bestehenden Gebäudes).

von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher s3.4

## Lenk

### Baupublikation

Gesuchsteller: **Schranz Alex**, Brändlistr. 6, 3775 Lenk

Projektverfasser: Grossenbacher Ulrich, Rawilstr. 19, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Abbruch der Scheune 6a und Wiederaufbau zur Nutzung als Holzlagerraum und zweiseitig offener Autounterstand

Standort: Brändlistr. 6, Parz. Nr. 1178

Nutzungszone: Landwirtschaftszone

Bauart: Beton- und Holzkonstruktion

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten Strassenabstand, Art. 44 GBR

Gebäudeproportionen, Art. 40 GBR

Einsprachefrist: 26.2.2024

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk und unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk

LEN-24XTOQY

## Zweisimmen

### Bau- und Ausnahmepublikation

eBau-Nr. 2023-21032

Baugesuchstellerin: **Archart Immobilien AG**, Herr Beat Kuhn, Bahnhofstrasse 51, 3613 Steffisburg

Projektverfasserin: Archart Architektur AG, Oberriedstrasse 9, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Neubau von 4 Einfamilienhäusern sowie eines neuen Autounterstandes für die Liegenschaft Stützli-Weg Nr. 10

Nutzungsart: Erstwohnungen

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Satteldach, Eternit grau, Photovoltaik schwarz

Standort: Blankenburg, Stützli-Weg Nrn. 2, 4, 6, 8 und 10, Parzelle Nr. 127

Baugebiet: Kernzone ländlich KL2

Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten des Strassenabstandes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: erhaltenswertes K-Objekt (Hüsy-Stutz Nr. 6); Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 4. März 2024

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

**Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche:**

**Baupublikationen**

**Zweismimen**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Mathias und Stephanie Schläppi**, Lee-Gässli 19, 3770 Zweismimen  
 Projektverfasser: Markus Kunz, Thunstrasse 26B, 3770 Zweismimen

Bauvorhaben: Einbau drei Dachflächenfenster; Interne Grundrissanpassungen mit Umnutzung Estrich in Wohnraum

Nutzungsart: Wohnen (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Standort: Lee-Gässli 19, 3770 Zweismimen  
 Koordinaten: 2°59'121 / 1°15'770

Parzellen Nr. / Zone: 190 / Kernzone ländlich KL2

Schutzzone / -objekt: Ortsbildschutzgebiet, Baugruppe C / Keines

Ausnahme: Unterschreitung Raumhöhe, Art. 67 Abs. 2 BauV

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Zweismimen, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimen

Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances> (eBau Nr. 2023-1610)

Auflage- und Einsprachefrist: 4.3.2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bauverwaltung Zweismimen  
ZWE-24Y0NJV

**Boltigen**

**Baupublikation**

eBau-Nr. 2023-310

Baugesuchstellerin: **Pure Homes, Kavod AG**, Talgut-Zentrum 27, 3063 Ittigen

Projektverfasserin: BauHerrn GmbH, Boltigenstrasse 398, 3020 Bern

Bauvorhaben: Neubau von 3 Reiheneinfamilienhäusern mit Autoeinstellhalle

Nutzungsart: Erstwohnungen

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Satteldach, Tonziegel grau

Standort: Boltigen, Reidenbach Nrn. 290f, 290g und 290h, Parzelle Nr. 2051

Baugebiet: Mischzone M2

Beanspruchte Ausnahmen: keine

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich üB

Auflagestelle: Bauverwaltung Boltigen, Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen und elektronisch unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saenen, Amtshaus, Schönriedstrasse 9, 3792 Saenen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 4. März 2024

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saenen: M. Teuscher s3.5

**Oberwil**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Reformierte Kirchgemeinde Oberwil i.S.**, Sabine Zahler, Präsidentin Kirchgemeinderat, Zelg 259, 3765 Oberwil i.S.

Projektverfasser: Wittwer-Knutti Planung GmbH, Studen 2, 3765 Oberwil i.S.

Bauvorhaben: Renovationsarbeiten Kirchturm, Unterhalt von Dächern, Teil-Neugestaltung Aussenbereich von Kirche

Standort: Dörfli 18, 3765 Oberwil i.S.

Parzelle Nr. 1150, 8. Zone: ZÖN

Gewässerschutzzone: üB

Beanspruchte Ausnahmen: --

Betroffene Schutzzonen,-gebiete oder -objekte: ISOS, Ortsbildschutzperimeter, schützenswertes K-Objekt

Auflage und Einsprachefrist: 4.3.2024

Auflageort / Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.

Zudem sind die Akten online über das eBau-Portal des Kantons Bern einsehbar ([www.belogin.directories.be.ch](http://www.belogin.directories.be.ch)).

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzelsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeinde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz, BauG).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Namens des Gemeinderats  
 Der Gemeindeverwalter  
 Nils Fiechter OBE-2476CTW

**Oberwil**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Manfred Abbühl**, Herrenacher 233, 3764 Weissenburg

Projektverfasser/in: Ramu Ingenieure AG, Jürg Fiechter, Ziegelgasse 14, 3714 Frutigen

Bauvorhaben: Neubau Hofzufahrt mit Anschluss an Kantonsstrasse. Rückbau bestehende Hofzufahrt.

Standort: Herrenacher 233, Weissenburg, Parzelle Nr. 267, Koordinaten: ca. 2°60'2'432 / 1°16'7'383 bis 2°60'2'370 / 1°16'7'447, Landwirtschaftszone, ISOS, Landschaftsschutzgebiet, Gewässerschutzbereich üB

Ausnahme: Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 26. Februar 2024

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Oberwil i. S., Hüpbach 267 T, 3765 Oberwil i. S. und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern ([www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)).

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Verpflockung vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Gestützt auf Artikel 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt.

Regierungsstatthalteramt  
 Frutigen-Niedersimmental  
OBE-24T9HQ6

**Därstetten**

**Baupublikation**

Gesuchsteller/in: **Jonathan Eschler**, Scheuerbühl 240, 3764 Weissenburg

Bauvorhaben: Erstellung Mistplatz mit Mistwasserauffangbehälter

Standort / Adresse: Bachweid, Weissenburg

Koordinaten: 2°60'3'384 / 1°17'0'045

Grundbuchblatt Nr.: 182

Nutzungszone: Landwirtschaftszone

Gewässerschutzzone: Au

Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet

Ausnahmen: Keine

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten

Elektronischer Zugriff: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20556>

Auflage- und Einsprachefrist: 26.2.2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Allfällige Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich, im Doppel, und begründet innerhalb der Einsprachefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Die Bauverwaltung  
DAE-24P05W3

**Spiez**

**Bau- und Gastgewerbepublikation**

Bauherrschaft: **Stiftung Marcuard-Boissier**, Peter Trachsel, Steinacherweg 29, 3646 Einigen

Projektverfasserin: Burn Architektur Ingenieur AG, Merlin Burn, Erlenweg 1, 3715 Adelboden

Bauvorhaben: Sanierung Schössli «Le Rüdli» (Sanierung Gebäudehülle, Ersatz Heizung, Ersatz Fenster, Ersatz Küche und Nasszellen EG, Einbau Nasszellen 1. OG, Einbau Wohnung im 2. OG und DG, Neubau Aussentreppe zu Keller).

Öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank; 20 Sitzplätze innen und 98 Aussensitzplätze, 6 Gästezimmer und 1 Appartement mit insgesamt 16 Gästebetten; normale Öffnungszeiten.

Standort: Steinacherweg 29, Einigen, Parzelle Nr. 1664, Koordinaten: 2°615'850 / 1°172'870, Zone: Landwirtschaftszone (LWZ), Gewässerschutzbereich Au, schützenswertes K-Objekt, Baugruppe D (Spiez, Ruedli)

Ausnahmen: Bauten ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG  
 • Unterschreiten der Kaminhöhe, Art. 6 LRV  
 • Unterschreiten der Fensterfläche, Art. 64 BauV

Auflage- und Einsprachefrist: 26. Februar 2024

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern ([www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)).

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt  
 Frutigen-Niedersimmental  
SPI-24U5VPL

**Spiez**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Spiez**, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Projektverfasserin: Kissling + Zbinden AG, Oberlandstrasse 15, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Sanierung des Allmendwegs inklusive der Kreuzung (Kirschgartenstrasse - Allmendweg). Sanierung der bestehenden Kanalisation und Verlegung weiterer Werkleitungen. Neubau von Ausweichstellen.

Standort: Allmendweg, Faulensee, Parzellen Nrn. 193, 192, 3254, 250, 33, 410, 4921, 4922, 4807, 5580, 3166, 7326, 3165, 4727, 2915, 1734, 3383, 191, 1861, 2532, 2783, 3880, 3031, 5365, 1945, 1813, 7290, 1929, 3630, 1930 und 1997, Koordinaten: von 2°620'040 / 1°169'420 bis 2°620'155 / 1°169'105, Zone: Strassenparzelle, Mischzone Kern Faulensee (MKF), Wohnzone 2 (W2), Wohnzone 2 Strukturhaltung (W2S), kommunales Ortsbilderhaltungsgebiet, Gewässerschutzbereich Au, IVS BE 11.3

Ausnahmen: Überdecken eines Fließgewässers, Art. 38 GSchG  
 • Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG

Hinweis: Das Bauvorhaben befindet sich im Gewässerraum.

Auflage- und Einsprachefrist: 26. Februar 2024

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern ([www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)).

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Verpflockung vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt  
 Frutigen-Niedersimmental  
SPI-24NHUN5

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Pagani Marco**, Weekendweg 2, 3646 Einigen

Projektverfasser: Imobersteg Architektur, Bächlenstrasse 11, 3753 Oey

Bauvorhaben: Umbau und Sanierung Gebäude, Aufstellen einer Luft-Wärmepumpe sowie eines Klimageräts und einer Pergola an der Südostfassade, Erstellen eines Veloraumes mit darüberliegendem Parkplatz an der Nordwestfassade

Standort: Hondrichstrasse 45, 3700 Spiez, Parz. Nr. 3706. Zone: W2

Bauart: neue Aussendämmung, Verputz/ Holzschalung

Ausnahmen: Art. 80 SG, Unterschreitung Strassenabstand, Art. 25 ff KWaG für Bauten und Anlagen in Waldesnähe.

**Niesen-Metzg GmbH**  
 3752 Wimmis  
**Betriebsferien**  
 12.–26. Februar 2024

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 26. Februar 2024

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau,  
 Planung, Umwelt Spiez  
SPI-241E80D

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **STWEG Bürgstr. 18 + 20**, 3700 Spiez

Projektverfasser: Zurbrügg Management GmbH, Guggigässli 5, 3714 Frutigen

Bauvorhaben: Sanierung Fassade mit Aussenisolation exkl. Südwestfassade

Standort: Bürgstrasse 18 und 20, 3700 Spiez Parz. Nr. 7060

Zone: W3

Bauart: analog heute Verputz braun/beige

Bedachung: analog heute Ziegel grau/braun  
 Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 4. März 2024

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Hochbau,  
 Planung, Umwelt Spiez  
SPI-24GCETS

**Spiez**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Gemeinde Spiez**, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Projektverfasserin: Hofmann Landschaftsarchitekten AG, Mühlemattstrasse 14, 3007 Bern

Bauvorhaben: Umbau eines Naturrasenspielfeldes in ein Kunstrasenspielfeld inkl. Erneuerung Beleuchtung und Rodung / Neupflanzung von Bäumen

Standort: Austrasse 1A, Spiez, Parzelle Nr. 3480, Koordinaten: 2°615'960 / 1°171'170, Zone: Zone für Sport- und Freizeitanlagen Nr. 1 (ZSF), Gewässerschutzbereich Au

Auflage- und Einsprachefrist: 4. März 2024

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez und elektronisch im eBau-Portal des Kantons Bern ([www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)).

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt  
 Frutigen-Niedersimmental  
SPI-2487R81

**RAIFFEISEN**



Rolf Mani, Vorsitzender der Bankleitung

**Schweizer Franken belastet**

Der Swiss Market Index (SMI) bewegte sich im Wochenverlauf richtungslos. Im Fokus stand, vor allem bei den exportorientierten Unternehmen, der starke Schweizer Franken. So beispielsweise beim Aroma- und Duftstoffkonzern Givaudan, der seinen Umsatz im Rahmen der eigenen Prognosen gesteigert hat, aber unter der starken Heimwährung litt. Dank Preiserhöhungen konnte die Profitabilität dennoch gesteigert werden. Die Aussicht auf mittelfristig geringeres Wachstum führte bei den Logitech-Valoren nach der Publikation der Quartalszahlen zu starken Verkäufen. Dabei vermochte der Computerzubehörhersteller den Gewinn im abgelaufenen Weihnachtswinter trotz einem leichten Umsatzrückgang deutlich zu steigern und die Schätzungen der Analysten zu übertreffen. Zudem wurde der Ausblick für das Ende März ablaufende Geschäftsjahr angehoben. Mit Abgaben reagierten Anleger auch auf den Zahlenkranz des Uhrenkonzerns Swatch Group, obwohl Umsatz und Gewinn – trotz des starken Frankens – gesteigert wurden. Die Aktionäre (Inhaberaktie) sollen von einer 50 Rappen höheren Dividende (6.50 Franken pro Aktie) profitieren. Mit einem Einbruch beim Umsatz und dem Auftragsrückgang sieht sich der Komponentenhersteller Huber + Suhner konfrontiert. Der Schokoladenhersteller Barry Callebaut hat den Umsatz im Ende November abgelaufenen ersten Quartal seines Geschäftsjahres deutlich gesteigert. Das Wachstum ist allerdings vor allem auf Preissteigerungen und nicht auf höhere Volumina zurückzuführen. Ein starkes Umsatzwachstum rapportierte der Werkzeugmaschinenhersteller Mikron. Dank einem hohen Bestelleingang sind auch die Aussichten intakt. Mit einem schwachen Marktumfeld hat dagegen der Spinnmaschinenhersteller Rieter zu kämpfen. Der Bestelleingang hat sich gegenüber dem Vorjahr halbiert und belastet so den Ausblick. Derweil kämpft der Milchverarbeiter Emmi ebenfalls mit zurückhaltenden Kunden, weshalb das Wachstum unter die Markterwartung gesunken ist. Mit positiven Umsatzzahlen überraschte wiederum der Autozulieferer Autoneum. Auch die Profitabilität liegt am oberen Rand der Erwartungen. Ein Dämpfer verpasste dem Unternehmen allerdings die Frankenstärke.

| Devisen     |        |
|-------------|--------|
| EUR / CHF   | 0.938  |
| USD / CHF   | 0.864  |
| GBP / CHF   | 1.098  |
| Rohstoffe   |        |
| Gold 1 kg   | 56'111 |
| Silber 1 kg | 634    |
| Oil (Brent) | 83.13  |

Auf den höchsten Stand seit 34 Jahren kletterte diese Woche der japanische Leitindex Nikkei 225. Allein dieses Jahr hat er 8.3% zugelegt. Geholfen hat dabei die lockere Geldpolitik der Bank of Japan (BoJ), die den Yen schwächt und dadurch die Exportindustrie stützt. An dieser Politik wollen die japanischen Währungshüter vorerst festhalten. Weitere Daten sollen zeigen, dass die Inflation längerfristig bei 2% gehalten werden kann. Erst dann werden – mit äusserster Vorsicht – Leitzinserhöhungen in Betracht gezogen.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier: 

| Aktienmärkte    |         |
|-----------------|---------|
| SMI             | 11'390  |
| Dow Jones       | 38'097  |
| Dax             | 16'961  |
| Nikkei          | 35'751  |
| Jahresgewinner  |         |
| Novartis        | 10.20%  |
| Lonza           | 7.83%   |
| Richemont       | 4.88%   |
| Jahresverlierer |         |
| Sika            | -14.03% |
| Geberit         | -7.64%  |
| Partners Group  | -7.05%  |

Quelle 29.1.2024: [raiffeisen.ch/boerse](http://raiffeisen.ch/boerse)

**RAIFFEISEN**  
[www.raiffeisen.ch/boerse](http://www.raiffeisen.ch/boerse)

Wohnungen – Diverse

**VILLA CASA**  
  
 Sie möchten wissen, wie viel Wert Ihre Liegenschaft hat?  
 Villa Casa ist Ihr Partner für eine ausführliche Marktwertbeurteilung.  
 Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

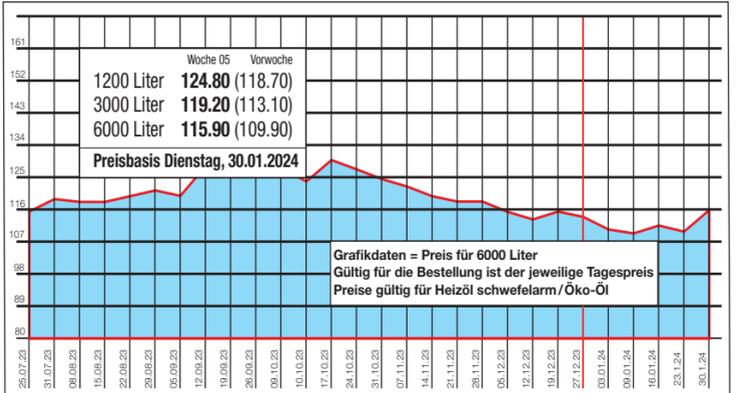
Zu vermieten per 1.4.2024 an der Asylstrasse 17 in Spiez eine gemütliche  
**3-Zimmer-Wohnung**  
 mit sep. Küche, Terrasse, Laube und Veranda, gem. WK / WM. Abwaschmaschine vorhanden. MZ Fr. 1550.00 inkl. NK. Garage auf Wunsch, MZ Fr. 120.00 KEINE HAUSTIERE.  
 Bei Interesse oder Fragen: 079 320 00 60

**Ihr Fachgeschäft Ihre Servicestelle**

- ☑ Elektroinstallationen
- ☑ Solardachinstallationen
- ☑ Kommunikation
- ☑ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
 HAUSGERÄTE • SERVICE • KOMMUNIKATION  
 3702 HONDRICH • TEL. 033 655 30 30

**Heizölpreis Spiez und Umgebung**



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region  
**oeltrans ag**  
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
 www.oeltrans.ch

Simmental / Diemtigtal

**Gewerberaum Parterre**  
 Zu vermieten, ab sofort oder nach Vereinbarung  
 Industriezone Burgholz, 3753 Oey  
 125 m², MZ Fr. 1500.00 inkl. NK  
 Kontakt: 033 681 22 21, Power Jet AG

Zu kaufen gesucht  
**4 1/2-Zimmer-Whg./Haus**  
 zwischen Interlaken und Bern.  
 Telefon 033 654 00 03

**UMZÜGE + TRANSPORTE**

- Entsorgung
- Reinigung
- Lagerung

**Bürki**  
 UMZÜGE + TRANSPORTE  
 079 311 00 65 Spiez  
 buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Zu kaufen gesucht  
**gepflegtes Campinghaus**  
 Kanton BE/VS oder TI.  
 Telefon 079 283 38 21

**LEIMERN Garage**  
 Inhaber Markus Thöni  
 Krattigstrasse 46 - 3700 Spiez  
 T 033 654 35 10 - M 079 675 91 32  
 leimerngarage@bluewin.ch  
 www.leimerngarage.ch

Zu vermieten in Oey, **Ausserbächlen 47** ab sofort oder nach Vereinbarung, ca. 100 m²  
**3 1/2-Zimmer-Wohnung**  
 1. + 2. Stock, ruhige und sonnige Lage. Kein ÖV, Autounterstand, grosser Balkon. Keine Haustiere. MZ inkl. NK + Strom Fr. 1490.00  
 Tel. 079 439 72 20

Zu kaufen gesucht  
**2 1/2- bis 3 1/2-Zimmer-Wohnung**  
 mit ÖV in der Nähe.  
 Telefon 062 212 00 28

**KIA Picanto 1.0i Ex ST**, 4.05, 135 000 km, Dunkelblau met., Radio/CD, ZV mit Fernbedienung, Klima, el. Fensterheber, Winterreifen. Frisch ab MFK November 2023, Servicegepflegt, Zahnriemen frisch ersetzt, neue Winterreifen. CHF 3500.-

**OPEL Astra F16 ST**, 4.96, 142 000 km, Dunkelgrün met., Radio/CD, ZV, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Nebelscheinwerfer, Winterreifen. Frisch ab MFK Dezember 2023 & gr. Service, Zahnriemen, Spannrollen & Wasserpumpe frisch ersetzt, Bremscheiben & Beläge vorne sowie Stossdämpfer hinten frisch ersetzt. CHF 4200.-

**PEUGEOT 307 2.0i 16V**, 2.06, 157 000 km, Dunkelviolett met., Radio/CD-Wechsler, ZV mit Fernbedienung, 2-Zonen-Klima, Handschuhfach-Kühlung, Leder, Tempomat, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Regensensor, Nebelscheinwerfer, Parksensoren hinten, Alufelgen. MFK November 2023, frisch ab Service. CHF 4300.-

**SUZUKI Ignis 1.3i 4WD**, 2.01, 200 000 km, Grau met., Radio/CD, ZV, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Alufelgen, Winterreifen. Frisch ab MFK Dezember 2023 & gr. Service, Bremsen vorne frisch ersetzt, Getriebe frisch revidiert. CHF 4400.-

**CADILLAC DeVille Concours 4.6i V8 automat**, 4.96, 185 000 km, Rot met., Radio/TB/CD-Wechsler, ZV, Klimaautomatik, Tempomat, Leder, el. Fensterheber, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Sitzheizung, Regensensor, Alufelgen, Winterreifen. Frisch ab MFK & Service, Topzustand! CHF 12 800.-

**CITROEN C3 1.2i Pure Tech Shine**, 11.2018, 24 000 km, Weiss/Schwarz, Citroen Connect Radio/Navigation mit Touchscreen, Bluetooth, USB & AUX, Klima, Tempomat, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Sitzheizung, getönte Scheiben, Sonderausstattung Ambiance Urban Red, Regensensor, Parksensoren mit Rückfahrkamera, Alufelgen, Winterreifen. Frisch ab MFK Dezember 2023 und Service, 12 Monate Garantie! CHF 14 300.-

**Ausgequalmt – Leben ohne Nikotin?**

Finito: Die kostenlose und individuelle Rauchberatung der Berner Gesundheit unterstützt Sie auf dem Weg in ein rauchfreies Leben.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Thun, Interlaken, Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.

Stiftung Berner Gesundheit  
 033 225 44 00  
 thun@beges.ch  
 Chat  
 www.bernergesundheit.ch  
 Sichere Online-Beratung:

**Berner Gesundheit Santé bernoise**

**Ihre Steuererklärung**  
 füllt bei Ihnen zu Hause aus:  
**Stefan Baur, 3753 Oey**  
 Tel. 079 701 73 60  
 oder 033 681 11 52  
**auch samstags**

Spiez und Umgebung

Zu vermieten ab 1. April 2024 in **Spiezwiler**, moderne  
**2 1/2-Zimmer-Wohnung**  
 mit grosser Terrasse. 1. OG, Lift, EHP, Keller mit eig. WM. Nähe Bushaltestelle und Einkaufsmöglichkeiten.  
 MZ Fr. 1450.-, à-Kto. NK Fr. 150.- EHP Fr. 120.-  
 Tel. 079 313 75 79

Zu kaufen gesucht  
**FERIENWOHNUNG**  
 Kanton BE/VS oder LU für min. 4 Personen.  
 Telefon 032 313 10 55

**anzeiger@ilg.ch**

**Kaufe Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW**  
 Gute Barzahlung.  
 Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Wir kaufen **Altgold und Altsilber** zu aktuellen Preisen.  
**BRAND Uhren & Bijouterie**  
 Bahnhofplatz, 3700 Spiez  
 Tel. 033 654 44 55

**Fi Vi S**  
 TREUHAND & BERATUNGS AG  
 Ausfüllen Ihrer **STEUERERKLÄRUNG** bei Ihnen zu Hause oder im Büro.  
 Andrea Thomi  
 Marktgasse 6, 3600 Thun  
 Tel. 033 437 72 34  
 info@fvivs.ch

Wir kaufen Ihr **Auto für Export** auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

**Fensterläden-Maler**  
 Winteraktion 25% Rabatt!  
 Gratis-Offerte  
 Worni Renovation, Tel. 076 384 84 93

**«schnöigge»**  
**Simmentaler Anzeiger**  
 Herrenmattstrasse 37  
 3752 Wimmis  
 033 065 87 87  
 anzeiger@ilg.ch  
 simmentaleranzeiger.ch

*Bezugsbereit ab Juni 2024*  
 Historisches Gebäude in neuem Glanz



Zu vermieten per Juni 2024 (Erstbezug)

- Wohnen an bester Lage in 3713 Reichenbach i.K.
- 4 Wohnungen (2.5 bis 5.5 Zimmer)
- Historisches Gebäude komplett renoviert nach neuster Haustechnik und Wohnstandard
- Jede Wohnung mit eigenem Wäscheturm
- Einstellhallenplätze
- Einkaufsmöglichkeiten direkt vor der Haustüre
- Bahnhof und Schulhaus in 5 Minuten Gehdistanz

Anfragen unter:  
 033 676 14 31 oder 079 741 59 56  
 projekt5m@gmx.ch

**Kaufe Ihr Auto ab Platz!**  
**Für Export.** Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.  
 Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.  
 Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

**VW Up 1.0** weiss, Beats 300 W Musik, Jg. 16, 54'000 km 60 PS Licht-/Regensensor, Tempo, Parks.h, AMAG Serv., 8-fach Alu, top gepf., sehr schön, Fr. 7900.- Einigen, 079 232 33 03

**DAS DIEMTIGTAL GRATULIERT**



**Noémie Wiedmer zur Goldmedaille im Snowboardcross und Fabienne Wenger zu drei 5. und einem 9. Rang im Ski Alpin an den Olympischen Jugend-Winterspielen 2024 in Gangwon, Südkorea.**

Ein offizieller Empfang findet nach der Saison der beiden Athletinnen statt. Infos folgen.

**DSU & SNOWBOARD TEAM Diemtigtal**

**Präsentieren Sie Ihr Angebot auf den Spezialeiten:**

**PLANEN AND BAUEN**

Erscheinungen 2024

- KW 7 15. Februar
- KW 15 11. April
- KW 23 6. Juni
- KW 33 15. August
- KW 41 10. Oktober
- KW 49 5. Dezember

Wir geben Ihnen gerne Auskunft:  
 Tel. 033 657 87 87 oder anzeiger@ilg.ch

(Datumsänderungen vorbehalten)

Zu kaufen gesucht  
**ALTE UHRMACHER-ARTIKEL**

- Uhren
- Armband- und Taschenuhren
- Bestandteile
- Fachbücher, Broschüren und Dokumentationen über Uhrmacherei
- Altgold und Schmuck

**Jan.-/Feb.-Aktion: 25% mehr!**

Herr Gerzner  
 www.uhrgalerie.ch  
 Telefon 079 108 11 11

CH-Unternehmen mit Tradition

Baupublikationen

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Stockwerkeigentümergeinschaft Oberlandstrasse 81, 3700 Spiez

Projektverfasser: ZIMA AG, Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez

Vertreter: HTS Treuhand GmbH, Seestrasse 30, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Ersatz best. Ölheizung durch eine Pelletsheizung, Umnutzung Tankraum zu Pelletslagerraum und Erhöhung Kamin

Standort: Oberlandstr. 81, 3700 Spiez Parz. Nr. 2118. Zone: W2

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 4. März 2024

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI-24KN34Y

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Moilliet Alain und Katharina, Dorfstrasse 18, 3646 Einigen

Projektverfasser: KXS Architektur AG, Militärstrasse 6, 3600 Thun

Bauvorhaben: Abbruch von zwei best. Garagengebäuden und Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage

Standort: Dorfstr. 11a + b, 3646 Einigen

Parz. Nr. 3390. Zone: W2

Bauart: Massivbau

Bedachung: Satteldach, PV-Indachanlage Betroffene Schutz zonen oder -gebiete: Ortsbilderhaltungsgebiet

Ausnahmen: Art. 80 SG, Unterschreitung Strassenabstand

Art. 212 Abs. 3 und A144 BR, Unterschreitung Gebäudeabstand Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 26. Februar 2024

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, wirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI-24JK4W3

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Stockwerkeigentümergeinschaft Schlösslistr. 3, 3700 Spiez

Projektverfasser: WELATEC Beratende Ingenieure AG, Höheweg 13, 3800 Interlaken

Vertreter: Bertolino Immobilien GmbH, Gwattstrasse 66, 3645 Gwatt

Bauvorhaben: Ersatz best. Ölfuehrung durch eine Pelletsfuehrung, Umnutzung Tankraum in Pelletslagerraum und Erhöhung Kamin

Standort: Schlösslistr. 3, 3700 Spiez Parz. Nr. 857. Zone: ZPP 4b

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 4. März 2024

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Planaufgabe auch elektronisch unter: https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Hochbau/Planung/Umwelt Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Hochbau, Planung, Umwelt Spiez SPI-249V2NY

Nichtamtlicher Teil

Viehversicherungskasse 3765 Oberwil i. S.

Einladung zur Hauptversammlung

Montag, 19. Februar 2024, 20.00 Uhr, im Rest. Heidenweidli in Oberwil i.S.

Traktanden:

- 1. Jahresrechnung 2023
2. Mutationen
3. Wahlen
4. Sanierung Schlachtanlage
5. Prämiensatz Stückbeitrag/ Zusatzversicherung
6. Verschiedenes

Der Vorstand SPI-249V2NY

Hinterreggen

Versammlung der Bäuer- und Forstgemeinde

Dienstag, den 13.2.2024 um 20.00 Uhr im Heidenweidli

Traktanden:

- 1. Rechnung
2. Neuwahl Bäuer- und Forstgemeinderat
3. Holzerei und Jungwaldpflege
4. Verschiedenes

Der Vorstand SPI-24DKMLP

Weggenossenschaft

Höhe-Lischere-Bunfal

Ordentliche Versammlung

Mittwoch, 14. Febr. 2024, 20.00 Uhr, Restaurant Heidenweidli, Oberwil

Traktanden:

- 1. Rechnung 2023
2. Unterhaltspemimeter
3. Verschiedenes

Der Vorstand SPI-249V2NY

Aus dem Gemeinderat

Wimmis

Beschlüsse Gemeinderat 23.1.2024

Neugestaltung Wimmis-Gutschein

Wimmis-Gutscheine können bei diversen Wimmiser Dienstleistern und Geschäften eingelöst werden. Diese sind auf der Rückseite des Gutscheins aufgeführt. Infolge von Geschäftsaufgaben im Jahr 2023 wird der Gutschein überarbeitet. Geschäfte und Dienstleister, welche Interesse haben, neu auf dem Gutschein aufgeführt zu werden, können dies bis zum 19. Februar 2024 bei der Gemeindeverwaltung melden (info@wimmis.ch). Auskünfte erteilt Gemeindevorstand Beat Schneider (033 657 81 23).

Gewässerraumplanung

In Zusammenarbeit mit der Schwellenkorporation wurde für das Gemeindegebiet von Wimmis eine Gewässerraumplanung erarbeitet. Eine öffentliche Mitwirkung hat im letzten Jahr stattgefunden. Nach der Vorprüfung durch den Kanton waren kleinere Anpassungen nötig. Der Gemeinderat hat die Unterlagen zur öffentlichen Auflage freigegeben. Die Bevölkerung hat die Möglichkeit, während der Auflagefrist vom 1. Februar bis 4. März 2024 die Unterlagen bei der Gemeindeverwaltung einzusehen und Einsprache zu erheben. Die Akten sind zusätzlich digital auf www.wimmis.ch aufgeschaltet.

Zwischenbilanz Legislaturziele

Ein Jahr vor Ende der Legislatur 2021-2024 sieht sich der Gemeinderat auf Kurs. Viele Ziele, welche sich der Gemeinderat vor drei Jahren gesetzt hat, wurden erreicht oder befinden sich auf gutem Weg. Dennoch bleibt für das letzte Jahr der laufenden Legislatur einiges zu tun, insbesondere in der Raumplanung und beim Unterhalt der Infrastruktur.

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 15 201 Expl. (WEMF-beglaubigt 2023).

Inseratannahme:

Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise:

mm-Tarif schwarz-weiss 0.87 - Titelseite 1.06 mm-Tarif farbig 1.28 - Titelseite 1.60 Mindestgrösse: 2-sp 30 mm (Fr. 52.20) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 8,1% MWST Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Del. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörnde Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise:

3 Mte. Fr. 51.-, 6 Mte. Fr. 61.-, 12 Mte. Fr. 99.-, (Preise inkl. MwSt.)

Inserate-Kombis:

Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.



Kirchliche Mitteilungen

Samstag/Sonntag, 3./4. Februar 2024

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk

Sonntag, 4. Februar, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfrn. Edith Vogel und Organistin Ada van der Vlist Walker.

Dienstag, 6. Februar, 19.30 Uhr, Kirchenchor-Probe im Kirchgemeindehaus.

Donnerstag, 8. Februar, 10 Uhr, Gottesdienst im Altersheim Senevita mit Pfrn. Theresa Rieder und am Klavier Ada van der Vlist Walker. 20.15 Uhr, probt der Jodlerklub.

Pfarramt 033 736 36 56 / 079 400 93 47 www.kirchelenk.ch.

St. Stephan

Donnerstag, 1. Februar, 14.00 Uhr, Andacht im Altersheim Dorfmatte AG mit Beat Radelfinger.

Sonntag, 4. Februar, 9.45 Uhr, Kirchenraum Matten, Gottesdienst zum Kirchensontag «Hoffnung-Kraftquelle in unsicheren Zeiten» mit dem Kirchgemeinderat Beat Radelfinger und seinen Helfern an der Orgel Hans Hofer. Anschliessend Kirchenkaffee.

Sonntag, 4. Februar, 10.00 Uhr, Schulhaus Fermel, Sonntagsschule Fermel, «Schneetag».

Mittwoch, 7. Februar, 11.00 Uhr, Hortraum, Mittagstisch. Anmeldungen nimmt bis Montagabend M. Perren Tel. 079 288 51 11 entgegen.

Bereitschaftsdienst: Pfrn. Edith Vogel, Tel: 076 372 16 75.

Zweismimmen

Freitag, 2. Februar, 18.30-19.45 Uhr: Zweisimmer Gesprächsabend mit Nelly und Gottfried Matti in der Pfarrhaus-Lounge. Anmeldung unter Tel. 033 722 12 69.

Sonntag, 4. Februar, 9.30 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensontag mit Laienteam und Stefan Lobsiger. 9.30 Uhr: Sonntagsschule im Kirchgemeindehaus.

Donnerstag, 8. Februar, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche.

Bei Abdankungen Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

Boltigen

Sonntag, 4. Februar, 17.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensontag, Thema «Hoffnung-Kraftquelle in unsicheren Zeiten» mit der Musikgesellschaft Boltigen. Taxi: Gs 16.30, Wb 16.36, Schw'matt\* 16.40, Rb 16.43, Taubental\* 16.50. \*auf Voranmeldung am Vortag, 079 656 62 97, ebenso fürs Gebiet Beret-Ruhren.

Dienstag, 6. Februar, 19.00 Uhr: KUW 8. Klasse im KG-Haus.

Pikettdienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

Oberwil

Sonntag, 4. Februar, 10.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensontag mit dem Kirchgemeinderat, an der Orgel Doris Feuz. Anschliessend Kirchenkaffee. Mehr Infos unter www.kircheoberwil.ch.

Därstetten

Do, 1.2., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag im Schulhaus: Lotto und Jassen. Anmeldung für Fahrdienst bis 10 Uhr: Therese Gerber, Tel. 079 486 60 21.

So, 4.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst am Kirchensontag zum Thema «Hoffnung» gestaltet vom Hypno-Mental-Coach Barbara Martin, den Kirchgemeinderäten Walter Tschabold, Janin Abbühl, Therese Rippstein und Andreas Lehmann, der Organistin Hanni Hofer und der Sigristin Silvia Meyes. Anmeldung für Fahrdienst: Therese Rippstein 079 259 14 00.

Di, 6.2., 15-16.30 Uhr: Konfirmandenunterricht in der «Tomatenburg».

Erlenbach

Sonntag, 10.00 Uhr Gottesdienst zum Kirchensontag in Diemtigen zum Thema: «Hoffnung - unsere Kraftquelle?». Gestaltet durch Mitglieder der Kirchgemeinderäte und Gastreferent Christian Wiedmer. Für Mitfahrgelegenheit bei Pfrn. Helma Wever melden.

Zuständig für Abdankungen bis 9.2.: Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33; 12.-23.2.: Pfr. Martin Koelbing, Tel. 079 402 88 42.

«Worte & Musik zum Sonntag» unter www.kirchgemeinderenbach.ch.

Diemtigen

Sonntag, 4.1., 10.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensontag in der Kirche Diemtigen mit dem KiSo-Team Diemtigen und

Erlenbach. Thema: «Hoffnung». Musik: Mila Artemieva, Orgel; Céline Ueltschi, Annouk Zürcher, Klavier und Gesang; Christian Wiedmer, Lebensgeschichte, Gitarre. Anschliessend Kirchenkaffee. Siehe auch Talflyer oder www.kirchediemtigen.ch.

Wimmis

4. Februar, 9.30 Uhr Gottesdienst zum Kirchensontag mit Musikgesellschaft. Hoffnung - Kraftquelle in unsicheren Zeiten - Vorbereitungsteam. Sonntagstreff - Kinderkirche am Sonntagmorgen: Gemeinsamer Start in der Kirche, danach beginnt das Programm für die 2jährigen bis Mittelstufenkinder in der Pfrundschiür. Ohne Anmeldung. Anschliessend Kirchenkaffee und Apéro in der Pfrundschiür. Predigttxi: Marianne Graber, 079 484 72 22. Anmeldung bis Samstag, 3. Februar, 18.00 Uhr.

Weitere Informationen www.wimmis.ch/ Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez

Spiez

So. 04.02.2024

10.00 Uhr: Gottesdienst zum Kirchensontag mit dem «Team Kirchensontag» Thema: Hoffnung - Kraftquelle in unsicheren Zeiten. Musik: Kinderchor Spiez und Jovita Wenger, Orgel. Der etwas «andere» Gottesdienst wird gestaltet von Laien mit Berichten über persönliche, einschneidende Lebensereignisse. Anschliessend gemeinsames Mittagessen im Kirchgemeindehaus im Rahmen einer «Teilete».

Einigen

Do. 01.02.2024 19.00 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche.

Fr. 02.02.2024 08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche.

Do. 08.02.2024 19.00 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche.

Faulensee und Hondrich

Kein Gottesdienst.

Siehe Spiez und Einigen.

Am Freitag, 2. Februar 2024 bleibt die Verwaltung und das Sekretariat auf Grund eines Betriebsausflugs geschlossen.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Samstag, 3. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Sonntag, 4. Februar, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Donnerstag, 8. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweismimmen

Sonntag, 4. Februar, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Dienstag, 6. Februar, 18.30 Uhr: Eucharistiefeier/Anbetung.

Spiez

Sonntag, 4. Februar, 9.30 Uhr: Familiengottesdienst mit Kommunionfeier, Kerzenweihe, Agathabrotsegnung und Blasiussegnen.

Montag, 5. Februar, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet

Mittwoch, 7. Februar, 6.30: Frühgebet.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum

Samstag, 3.2., 13.30 Uhr: Jungschar in Zweismimmen. 20.00 Uhr: JG mit JMEm.

Sonntag, 4.2., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit JMEm (Jugend mit einer Mission) 10.00 Uhr: Chinderträff.

Dienstag, 6.2., 12.00 Uhr: Schülertreff.

Mittwoch, 7.2., 9.00 Uhr: Elterngebet. 12.00 Uhr: Mittagstisch.

Evangelisches Gemeinschaftswerk

Spiez, Kornmattgasse 8

Freitag, 2.2.: 6.45 Uhr: Frühgebet.

Samstag, 3.2.: 14.00 Uhr: Jungschar Seerose, 19.00 Uhr Jugendgottesdienst

Sonntag, 4.2.: 17.30 Uhr: Abend-Gottes-

dienst, Predigt: Thomas Oesch, Musik: Lobpreis mit forYOUTH-Band.

Dienstag, 6.2.: Zäme ab 55; 12.00 Uhr.

Mittagessen (mit Anmeldung), 13.30 Uhr

Vorlesezeit, 19.30 Uhr Singgruppe

Mittwoch, 7.2.: 16.00 Uhr Bibelgespräch.

Donnerstag, 8.2.: 19.30 Uhr: Gebet für den Frieden.

Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden Sonntags um 9.00, 11.00 und 19.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.

Alle sind herzlich willkommen.

Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16, office@clzspiez.ch.

BewegungPlus

Fr. 2.2., 9.00-10.00 Uhr: Anbetungszeit.

So. 4.2., 9.45 Uhr: Gottesdienst mit KIGO und anschliessendem Mittagessen, Jubiläum Ursula und Christian.

Infos: Christian Perreten 033 773 64 03

www.bewegungplus-zweismimmen.ch

Freie Missionsgemeinde Oberwil

Do 1.2., Hauskreise.

Sa 3.2., 19.00 Uhr: Come In.

So 4.2., 9.50 Uhr: Generationengottesdienst mit Frank Köhler. 10.10 Uhr: Kinderhort.

Weitere Infos: www.fmg-oberwil.ch.

Neuapostolische Kirche Zweismimmen, Hübelstrasse 1

Sonntag, 4. Februar 2024, 9.30 Uhr: Gottesdienst.

Spiez, Stockhornstrasse 26

Sonntag, 4. Februar 2024, 9.30 Uhr: Gottesdienst.

Mittwoch, 7. Februar 2024, 20.00 Uhr: Gottesdienst. www.bezirk-thun.nak.ch/

Jehovas Zeugen Zweismimmen

Do, 1.2., 19.30 Uhr: Hiob 40 bis 42 / Was man von Hiob lernen kann

Sa, 3.2., 19.30 Uhr: Basisschulung für Helfer Sonderkongress (Stream)

Weitere Informationen über jw.org.

In der Dunkelheit der Trauer leuchten die Sterne der Erinnerung.

Wir nehmen Abschied von

**Sonja Lengacher-Brack**  
9. August 1935 – 26. Januar 2024



Nach einem erfüllten Leben ist sie in der Pension Adelmatt friedlich eingeschlafen.

3703 Aeschi

In stiller Trauer:  
Albert und Annerös Brack-Meichtry  
Cornelia und Hans Weiss-Luginbühl  
Verwandte, Freunde und Bekannte

Die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Spiez, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Mittwoch, 7. Februar 2024 um 12.00 Uhr statt.

Wer im Gedenken an Sonja eine Spende tätigen möchte, darf gerne die Pension Adelmatt, IBAN CH28 0878 4016 8490 5 (Spar- und Leihkasse Frutigen) unterstützen mit dem Vermerk: «Sonja Lengacher-Brack».

Traueradresse: Cornelia Weiss, Maurersweide 16, 3703 Aeschi

**Wir danken herzlich**  
für die grosse Anteilnahme und die zahlreichen Zeichen der Liebe und Verbundenheit, die wir beim Abschied von unserem unvergesslichen

**Rösi Spring-Wampfler**  
erfahren durften.



Frau Pfarrerin Helma Wever danken wir für die einfühlsame Abschiedsfeier.

Ein grosser Dank gebührt Frau Marianne Aisics-Wiedmer und den Mitarbeiterinnen vom Spitex-Verein Simme, für die wertvolle Unterstützung sowie Herrn Dr. Philippe Ganz für die medizinische Betreuung.

Ebenfalls gilt unser Dank Herrn Fabian Trüssel und dem Team vom Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst für die Begleitung.

Im Weiteren danken wir für die vielen Karten, sonstigen Gaben und jede stille Umarmung sowie allen, die Rösi im Leben Liebes und Gutes getan haben und ihr all die Jahre in Freundschaft begegnet sind.

3758 Letterbach, im Januar 2024 Die Trauerfamilie

*«Von guten Mächten wunderbar geborgen,  
erwarten wir getrost, was kommen mag.  
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen  
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.»  
Dietrich Bonhoeffer*

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserem lieben Muetli, Schwiegermuetli, Grossmuetli, unserer lieben Schwägerin, Tante und Gotte

**Rosa von Känel-Hügli**  
30. August 1929 – 22. Januar 2024

Nach einem langen und reicherfüllten Leben durftest du, liebevoll und achtsam umsorgt, im Altersheim Oertlimatt in Krattigen einschlafen.

In Liebe und Dankbarkeit:  
Lottie Rainer-von Känel  
Koni und Christine von Känel  
Martin und Tijana von Känel  
Christoph von Känel und Stefanie Schüpbach  
Rita von Känel und Franziska Niederberger  
Verwandte, Freunde und Bekannte

Zur Urnenbeisetzung am Mittwoch, 7. Februar 2024, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Einigen mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche Einigen sind alle herzlich eingeladen.

Statt über Blumen freuen wir uns über eine Spende an die Schweizer Berghilfe IBAN CH44 0900 0000 8003 2443 2, mit dem Vermerk: «Im Gedenken an Rosa von Känel-Hügli».

Traueradresse: Rita von Känel, Kasernenstrasse 41, 3013 Bern

**Wir danken herzlich**  
allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn und Bergführern für die grosse Anteilnahme, die Unterstützung und die vielen Zeichen der Verbundenheit, die wir beim Abschied von unserem lieben

**Walter Pfister**  
31.5.1940 – 25.12.2023

erfahren durften. Ebenso danken wir für die grosszügigen Spenden, insbesondere auch zugunsten Stiftung Theodora.

Ein besonderer Dank geht an Christof und Daniel Lehnerr für die Begleitung und die Bestattungsarbeiten, Pfarrerin Sarah von Schuckmann-Müller für die einfühlsam gestaltete Abschiedsfeier sowie Seija Hofer und Nadine Steuri für die musikalische Umrahmung.

Walter wird in unseren Herzen weiterleben.

Wimmis, im Februar 2024 Die Trauerfamilie

**Daniel Lochbrunner**  
Bestattungen & Thanatologie

*Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...*





Dürrenbühlweg 12  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24  
3753 Oey  
Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel

[www.lochbrunner-bestattungen.ch](http://www.lochbrunner-bestattungen.ch)



**THOMAS RUBIN**  
BESTATTUNGSDIENST

Mit Herzlichkeit und Feingefühl

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · [thomasrubin.ch](http://thomasrubin.ch) · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

Stellen – Diverse



Der Abwasserverband Region Interlaken reinigt für 15 angeschlossene Gemeinden das Abwasser und ist verantwortlich für die Sonderbauwerke und das Leitungsnetz. Für drei weitere Gemeinde erbringt er beratende und weiterführende Dienstleistungen.

Wir sind ein neu organisiertes Unternehmen (Gründung 2023), welches sich in vielen Bereichen noch im Aufbau befindet. Motiviert nehmen wir täglich die neuen Herausforderungen an und suchen zuverlässige, kommunikative, belastbare und flexible Mitarbeitende, welche gerne in einem lebendigen Umfeld arbeiten.

Zur Vervollständigung unseres Teams suchen wir

## Mitarbeiter/-in Administration 50–60%

### Aufgaben

- Betreuung Telefonzentrale und Kundenempfang
- allgemeine administrative Arbeiten
- Unterstützung der Bereiche Geschäftsleitung, Finanzen und Siedlungsentwässerung
- Protokollführung
- Unterstützung Vorstand Gemeindeverband

### Anforderungen

- kaufmännische Grundausbildung oder gleichwertige Weiterbildung
- Berufserfahrung in Administration
- stilsicheres Deutsch und Erfahrung mit den gängigen Office-Anwendungen
- Teamfähigkeit, Selbstständigkeit und Belastbarkeit, Freude am Umgang mit Menschen

### Es erwartet Sie

- interessante, vielfältige und herausfordernde Aufgaben in einem wachsenden Team
- kantonale Anstellungsbedingungen
- Gratisparkplatz

### Eintritt

per sofort oder nach Vereinbarung.

### Auskunft erteilt Ihnen

Susanne Hartmann, Leiterin Personal und Finanzen,  
Telefon 033 826 40 17

Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bevorzugt per Mail an [bewerbung@ara-interlaken.ch](mailto:bewerbung@ara-interlaken.ch) oder per Post an Abwasser Region Interlaken, Tschingeleystrasse 52, 3800 Interlaken



**Unser Team braucht eine Verstärkung!**  
Wir suchen eine/n fachkompetente/n

## Bäcker-Konditor/in EFZ

in Jahresstelle. Stellenantritt April / Mai 2024

### Das erwartet dich bei uns:

- Wir produzieren aus regionalen Zutaten, einfache aber qualitativ hochstehende Backwaren.
- Work-Life-Balance ist für uns keine Floskel. Als 7-Tage-Betrieb arbeiten wir bei vollem Lohn ca. 100 Stunden weniger im Jahr als üblich. Pro Monat machen wir 10 bis 12 Tage frei und genießen unsere Freizeit.
- Deinen Ideen und deiner Kreativität kannst du bei uns freien Lauf lassen.
- Unsere Arbeit funktioniert nur im Team. Jeder hilft Verantwortung zu tragen und trägt seinen Teil zu einem guten Arbeitsklima bei.

Gerne lerne ich dich bei einem persönlichen Gespräch näher kennen und beantworte deine Fragen.

**Bäckerei-Konditorei Graber**  
Mark Graber

Alleestrasse 7, 3703 Aeschi bei Spiez  
[info@aeschi-beck.ch](mailto:info@aeschi-beck.ch), Tel. 033 654 18 33



### Das Rad dreht weiter

Das Gasthaus Suld ist von Mai bis Oktober geöffnet.  
Sei Teil eines neuen Teams.

... in der Küche – im Service – beim Abwasch – als AllrounderIn ...

Informieren kannst du dich bei Heidi Bircher,  
Telefon 079 560 17 14, und auf [www.gasthaus-suld.ch](http://www.gasthaus-suld.ch)

Arbeiten im Naturschutzgebiet. Die Gäste freuen sich auf dich!

## Anfragen unter Chiffre wie weiter?

**Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.**

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2024 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an:  
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger,  
Chiffre Nummer,  
Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis  
Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet.  
Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## Kaufmann / Kauffrau EFZ 30–50%

### Ihre Aufgaben:

- Betreuung Telefonzentrale und Empfang
- Fakturierung
- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- allg. Sekretariatsarbeiten

### Ihr Profil:

- kaufmännische Grundausbildung EFZ
- 2 bis 3 Jahre Berufserfahrung von Vorteil
- sehr gute PC-Kenntnisse (MS-Word, Excel, usw.)
- eine freundliche Persönlichkeit, die selbstständiges Arbeiten gewohnt ist

Ihre Bewerbung bitte per E-Mail an:  
[katia.rieder@burgerreutigenag.ch](mailto:katia.rieder@burgerreutigenag.ch)

Burger Reutigen AG, 3647 Reutigen  
Telefon 033 657 11 25

## BERNER OBERLAND-KOMBI

[www.beokombi.ch](http://www.beokombi.ch)

### Simmentaler Anzeiger

Herrenmattstrasse 37  
3752 Wimmis  
033 657 87 87  
[anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)  
[simmentaleranzeiger.ch](http://simmentaleranzeiger.ch)

## Sonder-Verkauf



möbel + budget-möbel  
**werthmüller**  
rybruggstr. 5, frutigen  
033 671 13 54



Jetzt bewerben!

## Produktionsmitarbeiter/in

60–100%



6 Wochen Ferien



Hervorragende Sozialleistungen



Weiterbildungsmöglichkeiten



Interessante, selbstständige Tätigkeit

→ Melde dich: 033 681 22 21

Franziska Büschlen, [franziska.bueschlen@powerjet.ch](mailto:franziska.bueschlen@powerjet.ch)  
Power Jet AG, Burgholz 49, CH-3753 Oey  
[powerjet.ch/jobs](http://powerjet.ch/jobs)

Per sofort oder nach Vereinbarung

## CNC-Drehspezialist / Einrichter / Mechaniker

Zur Bedienung unserer neuen CNC-Drehmaschinen (DMG Mori) und EMCO suchen wir einen erfahrenen Polymechniker, der interessiert ist an einer langfristigen Zusammenarbeit.

Lohn und Sozialleistungen über dem üblichen Branchenniveau.

KEIN SCHICHTBETRIEB.

### Cellwar GmbH

Im Schoren 28, 3645 Gwatt  
Benedikt Zenhäusern, Inhaber,  
gibt gerne Auskunft:  
[b.zenhausern@cellwar.com](mailto:b.zenhausern@cellwar.com)

## SCHLOSS SPIEZ



Schloss und Schlosskirche Spiez am Thunersee sind Kulturgüter nationaler Bedeutung. Von Mai bis Oktober beleben Museum, Schloss-Café und Anlässe das Schlossareal.

Die Stiftung Schloss Spiez sucht für die Saison vom 1. Mai bis 31. Oktober 2024:

- Mitarbeitende Schloss-Café
- Mitarbeitende Apéro-Team
- Mitarbeitende Hochzeits-Team

Vollständige Stellenausschreibungen und Kontakt unter: [www.schloss-spiez.ch](http://www.schloss-spiez.ch)

Stiftung Schloss Spiez / Schlossstr. 16 / 3700 Spiez / Tel. 033 654 15 06

Haben Sie Vorsätze fürs neue Jahr?



## fantastischer Job - bezaubernde Region - vielseitiger Arbeitstag

Bei der AFA werden Sie fündig!

Wir suchen Verstärkung in den Bereichen:

- Leitstellenbüro
- Reinigung Gebäude/Busse
- Taxi
- Administration und Schalter



genaue Stellenbeschreibungen finden Sie auf [www.afabus.ch/jobs](http://www.afabus.ch/jobs)

**AFA Bus AG**  
Dorfstrasse 4  
3715 Adelboden  
[www.afabus.ch](http://www.afabus.ch)

**Kontaktperson**  
Priska Graf  
[priska.graf@afabus.ch](mailto:priska.graf@afabus.ch)  
T: 033 673 74 74

...arbeiten in der schönen Ferienwelt!

Kreuzwörter

**OTTO'S** San Pellegrino mit Kohlensäure

**11.95** statt 24.-

24 x 50 cl

**13.95** Konkurrenzvergleich 19.95

500 g

**otto's.ch**

**X-Tra** Caps oder Gel

**14.95** Preis-Hit

je 80 WG

**14.95** Konkurrenzvergleich 29.95

je 100 WG

**otto's.ch**

**Riesenauswahl. Immer. Günstig. otto's.ch**

|                                      |                          |                             |                                |                               |                                |                        |                               |  |                         |                           |
|--------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|------------------------|-------------------------------|--|-------------------------|---------------------------|
| alt-griech. Dichterin                | Baumfrucht               | Film-, TV-Produzent (engl.) | die Pole betreffend            | Ausruf d. Freude, Lustigkeit  | engl.: niemand                 | polares Raubtier       | Guetsli-gewürz                | eine der Kleinen Sunda-inseln            | röm. Kaiser (Spitzname) | Zeichen d. Herrscherwürde |
| 4                                    |                          |                             |                                |                               | Baustil im 17./18. Jahrhundert |                        |                               | span.: Meer                              |                         |                           |
| tüfteln, allerlei Versuche anstellen | 8                        |                             |                                |                               | Ort in der Leventina           |                        |                               |  |                         |                           |
| Buchformat                           |                          |                             |                                | 2 Augen (Würfel) Korallenriff |                                |                        |                               | dt. Normzeichen/Kr. Sängerin (Dallia) †  |                         |                           |
| ein Eidg. Departement (Abk.)         |                          |                             |                                |                               | ein Orchester leiten           |                        | bes. Platz im Theater         |  |                         |                           |
| optisches Datenspeicher-verfahren    | Abk.: Apostel-geschichte |                             | längliche Meeres-bucht (span.) | russ. Volks-vertretung        |                                |                        |                               | griech. Vorsilbe: gegen...               |                         | Koran-ab-schnitt          |
| Moded-gymnas-tik der 80er-J.         |                          |                             |                                |                               |                                |                        | Thermal-heilbad in Graubünden |  |                         |                           |
|                                      | 7                        |                             |                                |                               | Ort und Kloster im Kt. Zürich  |                        |                               |  |                         |                           |
| Monats-name                          | männl. Vorname           |                             |                                |                               |                                | Ort im Berner Oberland | Hochland am Toten Meer        | befristeter Zahlungs-nachlass (Rechnung) |                         |                           |

**Gewinnen Sie einen von 6 OTTO'S Gutscheinen à je Fr. 20.-**

**otto's.ch**

**Lösungswort Ausgabe 5**

|                             |   |   |  |  |  |   |                |                        |                |
|-----------------------------|---|---|--|--|--|---|----------------|------------------------|----------------|
| ge-mischtes Doppel (Tennis) | klug, geschick                                | 1 |  |  |  |   |                |                        |                |
|                             |   |   |  |  |  | 5 | engl.: Fleisch |                        | engl.: Schritt |
| Bruch-stück                 | Gesetz (Philos.) finn. Schrift-steller † 1921 |   |  |  |  |   |                |                        | 3              |
| Lebens-bund                 |   |   |  |  |  |   |                | griech. Unheils-göttin |                |
| ohne Halt (engl.)           |   |   |  |  |  |   |                |                        | 6              |

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an: Simmentaler Anzeiger, Kreuzwörter, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an **wettbewerb@ilg.ch**.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Lösungswort aus Nr. 4: VOGELHEU**

**Gewinner:** Christoph Lehmann, Faulensee; Magdalena Hertig, Zwischenflüh; Katharina Josi, Spiez; Esther Erb, Einigen; Jakob Schmid, Spiez; Alfred Franz, Wimmis.



Termine können ab sofort vereinbart werden – kurze Wartezeiten!

Bekanntmachung

## DAS AUGENZENTRUM FRUTIGEN GMBH ÖFFNET AM 12. FEBRUAR 2024

Am 12. Februar 2024 nimmt das Augenzentrum Frutigen seinen Betrieb auf und deckt ein breites Spektrum der Augenheilkunde ab. Gründer ist der Augenarzt und -chirurg Dr. med. Dr. phil. II Andreas Wild.

«Im Amtsbezirk Frutigen-Niedersimmental besteht ein Mangel an augenärztlicher Versorgung – mit dem Augenzentrum Frutigen möchten wir das ändern», erklärt Dr. Andreas Wild, der bereits das Augenzentrum Interlaken AG gegründet hat und bis heute erfolgreich als Chefarzt führt.

Das Augenzentrum Frutigen befindet sich an der Parallelstrasse 50 in Frutigen und ist nur wenige Gehminuten vom Bahnhof entfernt. Vor der Praxis stehen Parkplätze für die Patientinnen und Patienten zur Verfügung.

**Der Praxisbetrieb startet am 12. Februar 2024.**

**AUGEN ZENTRUM FRUTIGEN**

Augenzentrum Frutigen GmbH  
Parallelstrasse 50 | 3714 Frutigen  
+41 (0)33 343 55 77  
info@augenzentrum-frutigen.ch  
www.augenzentrum-frutigen.ch

Auszug aus dem Leistungsangebot:

- Routinekontrollen und Vorsorgeuntersuchungen
- Sehtest und Brillenglasbestimmung
- Trockenes Auge
- Katarakt (Grauer Star)
- Glaukom (Grüner Star)
- Makuladegeneration
- Hornhauterkrankungen
- Netzhauterkrankungen
- Und viele weitere

Neueröffnung in Faulensee

### TEN Praxis Kurt Weber

Naturheilkundliche Praxis in Ihrer Nähe

Als diplomierter Ingenieur ETH mit vielen Jahren Berufserfahrung habe ich mich jetzt zum Naturheilpraktiker ausbilden lassen.

Nun freue ich mich, Sie in meiner Praxis ganzheitlich beraten und behandeln zu dürfen und heisse Sie herzlich willkommen.

Ich verknüpfe traditionelle europäische Naturheilkunde (TEN) mit modernen alternativmedizinischen Therapien und Rezepturen.

Meine Arbeit ist von der Zusatzversicherung der Krankenkassen anerkannt und die Kosten werden gemäss Ihrem Versicherungsmodell rückvergütet.

Für Kontakte und Termine bin ich erreichbar unter 079 370 22 42 oder [weberkurt@hispeed.ch](mailto:weberkurt@hispeed.ch)

**Mein Eröffnungsgeschenk für Sie:**  
Gratis Puls-, Zungen- und Irisdiagnose beim Erstkontakt.

TEN Praxis Kurt Weber  
kant. appr. Naturheilpraktiker TEN  
Zaunmattweg 3A  
3705 Faulensee  
[weberkurt@hispeed.ch](mailto:weberkurt@hispeed.ch) / 079 370 22 42  
[www.ten-praxis-kurt-weber.ch](http://www.ten-praxis-kurt-weber.ch)

68957

## TrittenTravel

ZWEISIMMEN · GSTAAD

### Mehrtagesreisen 2024

**Sizilien**  
20. – 27. April ab Fr. 1380.–

**Stubaital** im 4\* Hotel in Neustift-Milders  
30. September bis 05. Oktober ab Fr. 1090.–

**Überraschungsfahrt**  
11.–13. Oktober ab Fr. 480.–

Wir organisieren für Sie sämtliche Reisen im In- und Ausland.

Modernster Dreiachser-Ferretourcar mit Panoramadach bis 50 Plätze

Toni Tritten  
Galgenbühlweg 2  
3770 Zweisimmen  
info@trittentravel.ch  
Telefon +41 (0)33 729 16 16  
Fax +41 (0)33 729 16 17  
[www.TrittenTravel.ch](http://www.TrittenTravel.ch)

**ocean care**

Exotisch      Idiotisch

Unsere Ozeane drohen zu gigantischen Mülldeponien zu werden – mit tödlichen Folgen für die Meeresbewohner. Engagieren Sie sich mit uns für saubere Meere. [oceancare.org](http://oceancare.org)

**AFA BUSREISEN**

**Skisafari Trentino - Südtirol**  
10. - 17. März 2024  
pP im DZ/HP inkl. Skipass    CHF 1590

**Lago di Como & Lugano**  
25. - 28. März 2024  
pP im DZ/HP    CHF 490

**Frühlingserwachen Amalfiküste**  
30. März - 6. April 2024  
pP im DZ/HP    CHF 1665

**Frühling Côte d'Azur**  
14. - 19. April 2024 (CHF 90 Frühbucher bis 31.01.24)  
pP im DZ/HP    CHF 1290

**Männerwochenende München**  
26. - 28. April 2024 (CHF 30 Frühbucher bis 31.01.24)  
pP im DZ    CHF 585

**Konzertreisen**  
**Art on Ice**  
Sonntag 11. Februar 2024  
Carfahrt & Ticket Kat. 3 ab    CHF 110

**Treiberwurstessen**  
Samstag, 24. Februar 2024  
Carfahrt, Führung, Essen pP    CHF 92

**Heimweh - Interlaken**  
Sonntag 28. April 2024 (Datumänderung beachten!)  
Carfahrt & Ticket ab    CHF 102

**Bregenzer Festspiele** Der Freischütz  
4. - 5. August 2024  
pP im DZ inkl. Ticket Kat. 1    CHF 410

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm  
[www.afareisen.ch](http://www.afareisen.ch) / +41 33 673 74 74

## Leserbild im Simmentaler Anzeiger

**Morgengold: Wenn der neue Tag im Himmel erwacht**      **Eingesandt: Annerös Schneider, Spiez**

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.–. Senden Sie das Bild in guter Auflösung an [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch) oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.

**coop**

**S+ Samaritervereine Spiez und Wimmis**

**Nationale Sammelaktion**

Wir danken der Spiezer und der Wimmiser Bevölkerung für die tollen Solidaritätsbezeugungen mit grossen und kleinen Geldspenden «jeder Franken zählt!» Die Spenden dienen zur Materialbeschaffung, zur Ausbildung von Kursleitern und der Weiterbildung allgemein.

**Nochmals herzlichen Dank!**

Vorstand der Sektionen Spiez/Wimmis

Wir laden dich herzlich ein zur  
**ERÖFFNUNG**  
Seifenladen mit Manufaktur  
Samstag 3. Februar 10 - 17 Uhr

Seifenstück.ch - Seesstrasse 42 - 3700 Spiez

# Ustrinkete!



**Am Samstag, den 23. März 2024 ab 11:00 Uhr im Chlydorf-Beizli, Erlenbach im Simmental**

Liebe Gäste, da ich keine geeignete Nachfolge gefunden habe, schliesse ich das Chlydorf-Beizli in der heutigen Form auf das obenstehende Datum und lade euch herzlich zur Austrinkete ein.

## Neu

Das Chlydorf-Beizli und der Chlydorf-Chäller werden nicht verschwinden! Die Lokalitäten können weiterhin für Events, wie Sitzungen, Feiern, Versammlungen etc. (mit oder ohne Bedienung und Verpflegung) gemietet werden.

Bitte nachfragen: Tel. 062 962 38 25

**Bitte Gutscheine bis 29. Februar einlösen. Danke!**

## Aktuell

**Raclette à discretion am Sonntag, den 11. Februar 2024**

11:00-15:00 Uhr im Chlydorf-Chäller.

**Bitte anmelden!**



Wir freuen uns auf Euch!

Doris Wolf und Team

**FOR EVER YOUNG**

Print wird beachtet.  
Auch von jungen Menschen.  
77.5% der 14- bis 34-jährigen werden mit Print erreicht.

PRINT WIRKT

Kanton Bern  
Canton de Berne

PHBern  
Pädagogische Hochschule

PH NMS Bern  
Pädagogisches Hochschulinstitut

**INFORMATIONSVORANSTALTUNG FÜR QUEREINSTEIGENDE**

**12. FEBRUAR 2024  
18.00 - 20.00 UHR  
SCHULHAUS RÄUMLI  
3700 SPIEZ**

**HEUTE DEN VORBILDERN VON MORGEN VORBILD SEIN**

**DAS TUN LEHRERINNEN UND LEHRER.**

JETZT ANMELDEN UNTER:  
[LehrerInwerden.ch](http://LehrerInwerden.ch)

**JODLERKLUB DIEMTIGEN**

**Voranzeige Jodlerkonzert**

**Samstag, 10. Februar 2024**

ab 18 Uhr Nachtessen, ab 20 Uhr Konzert & volkstümliche Unterhaltung • ab 23 Uhr Barbetrieb im Mehrzweckgebäude der Schulanlage Oey

**Platzreservation (18.00-20.00 Uhr)**  
Daniel Trittbach, T 079 693 96 69

**UHREN BIJOUTERIE RENTSCH**

„Das Leben ist zu kurz um langweiligen Schmuck zu tragen.“

**Ehering Event**  
6. - 24. Februar 2024

Profitieren Sie von **20% Rabatt** auf alle Eheringe.

gerne mit **Voranmeldung**  
Wir freuen uns auf Sie! 033 336 31 15  
info@rentsch-ag.ch

*Dr. Schmocker Lisi*  
Lustspiel in 4 Akten

**Konzert & Theater**  
Aula Schulhaus Chrümig Wimmis

|          |                 |           |
|----------|-----------------|-----------|
| Freitag, | 2. Februar 2024 | 20.00 Uhr |
| Samstag, | 3. Februar 2024 | 20.00 Uhr |

**Konzert**  
Leitung: Stefanie Rubin

**Musikalische**  
Samstg, 3. Februar

**Tombola**  
nur samstags

**Festwirtschaft**  
ab 18.00 Uhr

**Theater**  
Freie Bearbeitung vom Original 1917

**Unterhaltung**  
Trio Dubach-Haldi-Teuscher

**Eintritt**  
Erw. Fr. 15.00

**Jodlerklub Wimmis**  
www.jodlerklub-wimmis.ch

**stimmix Aeschi**

**28. Treberwurstessen Aeschi**

**Freitag/Samstag, 2./3. Feb. 2024**  
ab 18.00 Uhr, Gemeindsaal Aeschi

Erwachsene: Fr. 26.-  
Kinder ab 7 Jahren: Fr. 1.- pro Jahr

Wir freuen uns auf Sie:  
Gemischter Chor Stimmix Aeschi  
und Brennerei Steiner, Oey

www.stimmix-aeschi.ch

## Das Wetter im Simmental

|                            | Donnerstag<br>1.2.2024 | Freitag<br>2.2.2024 | Samstag<br>3.2.2024 | Sonntag<br>4.2.2024 | Montag<br>5.2.2024 |
|----------------------------|------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|
| <b>Lenk</b><br>1068 m      |                        |                     |                     |                     |                    |
| Temp. Min.   Max           | 2°   7°                | 1°   9°             | 3°   12°            | 4°   12°            | 3°   12°           |
| <b>Zweisimmen</b><br>941 m |                        |                     |                     |                     |                    |
| Temp. Min.   Max           | 2°   8°                | 2°   9°             | 3°   12°            | 4°   12°            | 3°   12°           |
| <b>Boltigen</b><br>845 m   |                        |                     |                     |                     |                    |
| Temp. Min.   Max           | 3°   8°                | 2°   9°             | 3°   12°            | 4°   13°            | 3°   12°           |
| <b>Spiez</b><br>628 m      |                        |                     |                     |                     |                    |
| Temp. Min.   Max           | 2°   7°                | 2°   9°             | 4°   12°            | 4°   12°            | 3°   12°           |

**FR, 16. FEBRUAR 2024, 20 H**

**FOLKLOREABEND**

Musikalische Unterhaltung mit dem Jodlerklub Abebärg und dem Schwyzerörgelquartett Nume Hüt  
Gasthof Rothbad, Horboden

Feines Abendessen ab 18 Uhr, bevor es um 20 Uhr mit musikalischen Genüssen weitergeht

Reservation erforderlich: T 033 681 13 34

Naturpark Diemtigtal  
diemtigtal.ch

**Rollator**  
Mehr Sicherheit im Alter.

**RS Hilfsmittel**

Bernstrasse 292 | 3627 Heimberg  
033 438 33 33 | www.rs-hilfsmittel.ch  
Mo-Fr: 09:00-12:00 | 13:30-18:00 | Sa: geschlossen

**REWEZA**

PLANUNG / GU  
KÜCHEN  
BÄDER  
INNENAUSBAU  
FENSTER  
SCHREINEREI

**Reweza Küchen AG**  
Ausstellung | Büro  
Gygerweg 14 | 3700 Spiez  
Tel. +41 (0)33 654 22 24  
Fax +41 (0)33 654 94 24  
info@reweza.ch  
www.reweza.ch

Schreinerei  
Weekendweg 16 | 3646 Einigen